



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 5.12.2006
KOM(2006) 774 v konečném znění
PŘÍLOHA: 5-15

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

kterým se pro rok 2007 stanoví rybolovná práva a související podmínky pro určité populace ryb a skupiny populací ryb, jež jsou platné ve vodách Společenství, a pro plavidla Společenství ve vodách podléhajících omezením odlovů

(předložená Komisí)

PŘÍLOHA V **ČÁST I**

Údaje, které mají být zaznamenány do lodním deníku

Pokud plavidlo provozuje rybolov v pásnu 200 námořních mil od pobřeží členských států Společenství, na které se vztahují předpisy Společenství o rybolovu, je třeba vložit do lodního deníku níže uvedené údaje, a to neprodleně po těchto činnostech:

Po každém vytažení sítě:

- 1.1. množství (v kilogramech živé hmotnosti) každého z ulovených druhů;
- 1.2. datum a čas vytažení sítě;
- 1.3. zeměpisnou polohu, ve které byly úlovky odloveny;
- 1.4. použitou metodu rybolovu.

Po každé překládce úlovku na jiné plavidlo nebo z něho:

- 2.1. údaj „převzato z“ nebo „přeloženo na“;
- 2.2. množství (v kilogramech živé hmotnosti) každého z přeložených druhů;
- 2.3. jméno, vnější identifikační písmena a čísla plavidla, na které nebo ze kterého byl náklad přeložen;
- 2.4. není povolena překládka tresky obecné.

Po každé vykládce v přístavu Společenství:

- 3.1. jméno přístavu;
- 3.2. množství (v kilogramech živé hmotnosti) každého z vyložených druhů.

Po každém předání informací Komisi Evropských společenství:

- 4.1. datum a čas předání;
- 4.2. druh zprávy: „úlovek při vplutí“, „úlovek při vyplutí“, „úlovek“, „překládka“;
- 4.3. v případě radiového přenosu: jméno radiostanice.

ČÁST II

Vzor lodního deníku

FICHE DE PÊCHE			LOG SHEET			Map						
Nom du navire _____ Vessel name N° d'immatriculation _____ Official No Nom du capitaine _____ Captain's name Départ de _____ Depart from Débarquement à _____ Landed at			Nation _____ N° de licence ZEE _____ Fishing licence No Nbre équipage _____ No in crew Date _____ Date									
Mois/Month Jour/Day	Zone n°	Sonde Depth	Jour ou nuit Day or night (D or N)	Nombre de fois ou les lignes ont été mis à l'eau/Number of times gear is shot	Total heures de pêche Hours fished	Quantité de crevette Head-on- shrimp (kg)	Crevettes emises Head-on- shrimp (kg)	Crevettes conservées à bord Shrimps retained on board		Vivaneaux Snapper	Requins Shark	Thonidés Tuna
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									

PŘÍLOHA VI
OBSAH INFORMACÍ URČENÝCH KOMISI A PRAVIDLA PRO JEJICH PŘENOS

1. INFORMACE, KTERÉ MAJÍ BÝT PŘEDÁNY KOMISI EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ A ČASOVÝ HARMONOGRAM JEJICH PŘENOSU:

1.1. Pokaždé, když plavidlo zahájí rybářský výjezd¹ do vod Společenství, zašle zprávu o „úlovku při vplutí“, která stanoví:

SR	p ²	(= začátek záznamu)
AD	p	XEU (= Komisi Evropských společenství)
SQ	p	(pořadové číslo zprávy ve stávajícím roce)
TM	p	COE (= „úlovek při vplutí“)
RC	p	(mezinárodní radiová volací značka)
TN	n ³	(pořadové číslo rybářského výjezdu v příslušném roce)
NA	n	(název plavidla)
IR	p	(stát vlajky jako třímístný kód země podle ISO, po němž podle potřeby následuje případné specifické referenční číslo používané státem vlajky)
XR	p	(písmena pro vnější identifikaci; číslo plavidla vyznačené na jeho boku)
LT ⁴	n ⁵	(zeměpisná šířka polohy plavidla v době přenosu)
LG ⁴	n ⁵	(zeměpisná délka polohy plavidla v době přenosu)
LI	n	(odhadovaná zeměpisná šířka polohy plavidla v místě, kde velitel hodlá zahájit rybolov, vyjádřená ve stupních nebo desetinným číslem)
LN	n	(odhadovaná zeměpisná délka polohy plavidla v místě, kde velitel hodlá zahájit rybolov, vyjádřená ve stupních nebo desetinným číslem)
RA	p	(příslušná oblast ICES)
OB	p	(množství podle druhů nacházejících se na palubě, v nákladním prostoru, případně párově: kód FAO + živá hmotnost v kg zaokrouhlená na celé stovky kilogramů)
DA	p	(datum přenosu ve formátu rrrrmmdd)
TI	p	(čas přenosu ve formátu hhmm)
MA	p	(jméno velitele plavidla)
ER	p	(= konec záznamu)

¹ Rybářským výjezdem se rozumí výprava počínající v okamžiku, kdy plavidlo vpluje za účelem rybolovu do pásma 200 námořních mil od pobřeží členských států Společenství, na které se vztahují předpisy Společenství o rybolovu, a končící při vyplutí plavidla z této oblasti.

² p = povinný záznam

³ n = nepovinný záznam

⁴ LT, LG: musí být specifikováno jako desetinné číslo, a to na 3 desetinná místa; do 31. 12. 2006 lze u kódů LA a LO používat údaje s uvedením stupňů a minut.

⁵ Pokud je plavidlo sledováno satelitně, jedná se o nepovinný záznam.

- 1.2. Pokaždé, když plavidlo končí rybářský výjezd⁶ do vod Společenství, zašle zprávu o „úlovku při vyplutí“, která stanoví:

SR	p	(= začátek záznamu)
AD	p	XEU (= Komisi Evropských společenství)
SQ	p	(pořadové číslo zprávy za dotyčné plavidlo ve stávajícím roce)
TM	p	COX (= „úlovek při vyplutí“)
RC	p	(mezinárodní radiová volací značka)
TN	n	(pořadové číslo rybářského výjezdu v příslušném roce)
NA	n	(název plavidla)
IR	p	(stát vlajky jako třímístný kód země podle ISO, po němž podle potřeby následuje případné specifické referenční číslo používané státem vlajky)
XR	p	(písmena pro vnější identifikaci; číslo plavidla vyznačené na jeho boku)
LT ⁷	n ⁸	(zeměpisná šířka polohy plavidla v době přenosu)
LG ²	n ³	(zeměpisná délka polohy plavidla v době přenosu)
RA	p	(příslušná oblast ICES, kde se odlovy uskutečnily)
CA	p	(uložená množství podle druhů od poslední zprávy, případně párově: FAO kód + živá hmotnost v kg zaokrouhlená na celé stovky kilogramů)
OB	n	(množství podle druhů nacházejících se na palubě, v nákladním prostoru, případně párově: kód FAO + živá hmotnost v kg zaokrouhlená na celé stovky kilogramů)
DF	n	(počet dnů lovu od poslední zprávy)
DA	p	(datum přenosu ve formátu rrrmmdd)
TI	p	(čas přenosu ve formátu hhmm)
MA	p	(jméno velitele plavidla)
ER	p	(= konec záznamu)

- 1.3. V třídených odstupech počínaje třetím dnem poté, co plavidlo poprvé vplulo do oblastí uvedených v bodě 1.1 při lovu sledě obecného a makrely obecné, a v týdenních odstupech počínaje sedmým dnem poté, co plavidlo poprvé vplulo do oblastí uvedených v bodě 1.1 při lovu všech ostatních druhů s výjimkou sledě obecného a makrely obecné, se zašle zpráva obsahující „hlášení úlovku“, která stanoví:

SR	p	(= začátek záznamu)
AD	p	XEU (= Komisi Evropských společenství)
SQ	p	(pořadové číslo zprávy za dotyčné plavidlo ve stávajícím roce)
TM	p	CAT (= „hlášení úlovku“)
RC	p	(mezinárodní radiová volací značka)

⁶ Rybářským výjezdem se rozumí výprava počínající v okamžiku, kdy plavidlo vpluje za účelem rybolovu do pásma 200 námořních mil od pobřeží členských států Společenství, na které se vztahují předpisy Společenství o rybolovu, a končící při vyplutí plavidla z této oblasti.

⁷ LT, LG: musí být specifikováno jako desetinné číslo, a to na 3 desetinná místa; do 31. 12. 2006 lze u kódů LA a LO používat údaje s uvedením stupňů a minut.

⁸ Pokud je plavidlo sledováno satelitně, jedná se o nepovinný záznam.

TN	n	(pořadové číslo rybářského výjezdu v příslušném roce)
NA	n	(název plavidla)
IR	p	(stát vlajky jako třímístný kód země podle ISO, po němž podle potřeby následuje případné specifické referenční číslo používané státem vlajky)
XR	p	(písmena pro vnější identifikaci; číslo plavidla vyznačené na jeho boku)
LT ⁹	n ¹⁰	(zeměpisná šířka polohy plavidla v době přenosu)
LG ¹	n ²	(zeměpisná délka polohy plavidla v době přenosu)
RA	p	(příslušná oblast ICES, kde se odlovy uskutečnily)
CA	p	(uložená množství podle druhů od poslední zprávy, případně párově: FAO kód + živá hmotnost v kg zaokrouhlená na celé stovky kilogramů)
OB	n	(množství podle druhů nacházejících se na palubě, v nákladním prostoru, případně párově: kód FAO + živá hmotnost v kg zaokrouhlená na celé stovky kilogramů)
DF	n	(počet dnů lovu od poslední zprávy)
DA	p	(datum přenosu ve formátu rrrmmdd)
TI	p	(čas přenosu ve formátu hhmm)
MA	p	(jméno velitele plavidla)
ER	p	(= konec záznamu)

- 1.4. Pokud se plánuje překládka v době mezi zprávou „úlovek při vplutí“ a „úlovek při vyplutí“, která není zahrnuta do zprávy „hlášení úlovku“, musí být minimálně 24 hodin předem zaslána zpráva „překládka“, která stanoví:

SR	p	(= začátek záznamu)
AD	p	XEU (= Komisi Evropských společenství)
SQ	p	(pořadové číslo zprávy za dotyčné plavidlo ve stávajícím roce)
TM	p	TRA (= „překládka“)
RC	p	(mezinárodní radiová volací značka)
TN	n	(pořadové číslo rybářského výjezdu v příslušném roce)
NA	n	(název plavidla)
IR	p	(stát vlajky jako třímístný kód země podle ISO, po němž podle potřeby následuje případné specifické referenční číslo používané státem vlajky)
XR	p	(písmena pro vnější identifikaci; číslo plavidla vyznačené na jeho boku)
KG	p	(naložená nebo vyložená množství podle druhů případně párově: kód FAO + živá hmotnost v kg zaokrouhlená na celé stovky kilogramů)
TT	p	(mezinárodní radiová volací značka přijímajícího plavidla)
TF	p	(mezinárodní radiová volací značka předávajícího plavidla)
LT ¹¹	p/n ^{12,13}	(předpokládaná zeměpisná šířka polohy plavidla v místě, kde se plánuje překládka)

⁹ LT, LG: musí být specifikováno jako desetinné číslo, a to na 3 desetinná místa; do 31. 12. 2006 lze u kódů LA a LO používat údaje s uvedením stupňů a minut.

¹⁰ Pokud je plavidlo sledováno satelitně, jedná se o nepovinný záznam.

LG ¹	p/n ^{2, 3}	(předpokládaná zeměpisná délka polohy plavidla v místě, kde se plánuje překládka)
PD	p	(předpokládané datum plánované překládky)
PT	p	(předpokládaný čas plánované překládky)
DA	p	(datum přenosu ve formátu rrrmmdd)
TI	p	(čas přenosu ve formátu hhmm)
MA	p	(jméno velitele plavidla)
ER	p	(= konec záznamu)

2. ZPŮSOB KOMUNIKACE

Pokud se nepoužije bod 3.3 (viz níže), přenášejí se informace uvedené v bodě 1 a dodržují se kódy a pořadí výše uvedených údajů, zejména

- v předmětu zprávy se uvádí písmena „VRONT“,
- každá položka údajů je uvedena na samostatném řádku;
- údaje samé následují po uvedení kódu, který je oddělen mezerou.

Příklad (fiktivní údaje):

SR

AD XEU

SQ 1

TM COE

RC IRCS

TN 1

NA PŘÍKLAD NÁZVU PLAVIDLA

IR NOR

XR PO 12345

LT +65.321

LO -21.123

RA 04A.

OB COD 100 HAD 300

¹¹ LT, LG: musí být specifikováno jako desetinné číslo, a to na 3 desetinná místa; do 31. 12. 2006 lze u kódů LA a LO používat údaje s uvedením stupňů a minut.

¹² Pokud je plavidlo sledováno satelitně, jedná se o nepovinný záznam.

¹³ V případě přijímajícího plavidla se jedná o nepovinný záznam.

DA 20051004
MA PŘÍKLAD JMÉNA VELITELE
TI 1315
ER

3. SCHÉMA KOMUNIKACE

- 3.1. Informace uvedené v bodě 1 předává plavidlo způsobem podle bodu 2 Komisi Evropských společenství v Bruselu dálkopisem (SAT COM C 420599543 FISH), elektronickou poštou (FISHERIES-telecom@cec.eu.int) nebo prostřednictvím radiových stanic, které jsou uvedeny níže v bodě 4.
- 3.2. Pokud rybářské plavidlo nemůže samo z důvodu vyšší moci zprávu předat, může tuto zprávu jeho jménem předat jiné plavidlo.
- 3.3. Pokud členský stát vlajky je technický způsobilý k tomu, aby všechny výše uvedené zprávy a jejich obsah předal za svá činná plavidla v tzv. formátu NAF, může tento stát vlajky, na základě dvoustranné dohody mezi státem vlajky a Komisí, předat tuto informaci Komisi Evropských společenství v Bruselu prostřednictvím zabezpečeného přenosového protokolu. V tomto případě budou k přenosu doplněny další údaje, jakožto doplňkové informace (po informaci AD).

FR p (od; třípísmenný kód země odesílatele podle ISO)

RN p (pořadové číslo záznamu v příslušném roce)

RD p (datum přenosu ve formátu rrrmmdd)

RT p (čas přenosu ve formátu hhmm)

Příklad (s výše uvedenými údaji)

```
//SR//AD/XEU//FR/NOR//RN/5//RD/20051004//RT/1320//SQ/1//TM/COE//R  
C/IRCS//TN/1//NA/PŘÍKLAD NÁZVU PLAVIDLA//IR/NOR//XR/PO  
12345//LT/+65.321//LG/-21.123//RA/04A//OB/COD 100 HAD  
300//DA/20051004//TI/1315//MA/PŘÍKLAD JMÉNA VELITELE//ER//
```

Stát vlajky obdrží „odpovědní zprávu“, která stanoví:

SR	p	(= začátek záznamu)
AD	p	(kód země státu vlajky podle ISO-3)
FR	p	XEU (= Komisi Evropských společenství)
RN	p	(pořadové číslo zprávy ve stávajícím roce, již se týká zasláná „odpovědní zpráva“)
TM	p	RET (= „odpověď“)
SQ	p	(pořadové číslo původní zprávy za dotyčné plavidlo ve stávajícím roce)
RC	p	(mezinárodní radiová volací značka uvedená v původní

		zprávě)
RS	p	(status odpovědi – ACK nebo NAK)
RE	p	(číslo chybné odpovědi)
DA	p	(datum přenosu ve formátu rrrmmdd)
TI	p	(čas přenosu ve formátu hhmm)
ER	p	(= konec záznamu)

4. NÁZEV RADIOSTANICE

Název radiostanice	Volací značka radiostanice
Lyngby	OXZ
Land's End	GLD
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
Torshavn	OXJ
Bergen	LGN
Farsund	LGZ
Florø	LGL
Rogaland	LGQ
Tjøme	
LGT	
Ålesund	LGA
Ørlandet	LFO
Bodø	LPG
Svalbard	LGS
Stockholm Radio	STOCKHOLM RADIO
Turku	OFK

5. KÓD PRO IDENTIFIKACI JEDNOTLIVÝCH DRUHŮ RYB

Pilonoši rodu <i>Beryx</i> (<i>Beryx</i> spp.)	ALF
Platýs drsný (<i>Hypoglossoides platessoides</i>)	PLA
Sardel obecná (<i>Engraulis encrassicholus</i>)	ANE
Řasové rodu <i>Lophius</i> (<i>Lophius</i> spp.)	MNZ
Stříbrnice atlantská (<i>Argentina silus</i>)	ARG
Pražma obecná (<i>Brama brama</i>)	POA
Žralok veliký (<i>Cetorhinus maximus</i>)	BSK
Tkaničnice tmavá (<i>Aphanopus carbo</i>)	BSF
Mník modrý (<i>Molva dypterygia</i>)	BLI
Treska modravá (<i>Micromesistius poutassou</i>)	WHB
druh <i>Xiphopenaeus kroyeri</i>	BOB
Treska obecná (<i>Gadus morhua</i>)	COD
Garnát obecný (<i>Crangon crangon</i>)	CSH
Oliheň rodu <i>Loligo</i> (<i>Loligo</i> spp.)	SQC
Ostroun obecný (<i>Squalus acanthias</i>)	DGS
rod <i>Phycis</i> (<i>Phycis</i> spp.)	FOR
Platýs černý (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	GHL
Treska jednoskvrnná (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	HAD
Štikozubec obecný (<i>Merluccius merluccius</i>)	HKE

Platýs obecný (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	HAL
Sleď obecný (<i>Clupea harengus</i>)	HER
Kranas obecný (<i>Trachurus trachurus</i>)	HOM
Mník mořský (<i>Molva molva</i>)	LIN
Makrela obecná (<i>Scomber scombrus</i>)	MAC
Pakambala rodu <i>Lepidorhombus</i> (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	LEZ
Krevetka severní (<i>Pandalus borealis</i>)	PRA
Humr severský (<i>Nephrops norvegicus</i>)	NEP
Treska norská (<i>Trisopterus esmarkii</i>)	NOP
Červenice obecná (<i>Hoplostethus atlanticus</i>)	ORY
Ostatní	OTH
Platýs velký (<i>Pleuronectes platesa</i>)	PLE
Treska pollak (<i>Pollachius pollachius</i>)	POL
Žralok nosatý (<i>Lamna nasus</i>)	POR
Okouník (<i>Sebastes</i> spp.)	RED
Ružicha šedá (<i>Pagellus bogaraveo</i>)	SBR
Hlavoun tuponosý (<i>Coryphaenoides rupestris</i>)	RNG
Treska tmavá (<i>Pollachius virens</i>)	POK
Losos obecný (<i>Salmo salar</i>)	SAL
Smáčci rodu <i>Ammodytes</i> (<i>Ammodytes</i> spp.)	SAN
Sardinka obecná (<i>Sardina pilchardus</i>)	PIL
Žralok (<i>Selachii</i> , <i>Pleurotremata</i>)	SKH
Krevetovití (<i>Penaeidae</i>)	PEZ
Šprot obecný (<i>Sprattus sprattus</i>)	SPR
Kalmar rodu <i>Illex</i> (<i>Illex</i> spp.)	SQX
Tuňákovití (<i>Thunnidae</i>)	TUN
Mníkovec bělolemý (<i>Brosme brosme</i>)	USK
Treska bezvousá (<i>Merlangus merlangus</i>)	WHG
Platýs zlatý (<i>Limanda ferruginea</i>)	YEL

6. KÓD PRO IDENTIFIKACI PŘÍSLUŠNÉ OBLASTI

- 02A. Divize ICES IIa – Norské moře
- 02B. Divize ICES IIb – Špicberky a Medvědí ostrov
- 03A. Divize ICES IIIa – Skagerrak a Kattegat
- 03B. Divize ICES IIIb
- 03C. Divize ICES IIIc
- 03D. Divize ICES IIId – Baltské moře
- 04A. Divize ICES IVa – severní část Severního moře
- 04B. Divize ICES IVb – střední část Severního moře
- 04C. Divize ICES IVc – jižní část Severního moře
- 05A. Divize ICES Va – oblast Islandu
- 05B. Divize ICES Vb – oblast Faerských ostrovů
- 06A. Divize ICES VIa – severozápadní pobřeží Skotska a Severního Irsku
- 06B. Divize ICES VIb – Rockall
- 07A. Divize ICES VIIa – Irské moře
- 07B. Divize ICES VIIb – západní část Irsku
- 07C. Divize ICES VIIc – Porcupine Bank
- 07D. Divize ICES VIId – východní část Lamanšského průlivu

- 07E. Divize ICES VIIe – západní část Lamanšského průlivu
- 07F. Divize ICES VIIf – Bristolský záliv
- 07G. Divize ICES VIIg – severní část Keltského moře
- 07H. Divize ICES VIIh – jižní část Keltského moře
- 07J. Divize ICES VIIj – východní část jihozápadního Irsku
- 07K. Divize ICES VIIk – západní část jihozápadního Irsku
- 08A. Divize ICES VIIla – severní část Biskajského zálivu
- 08B. Divize ICES VIIlb – střední část Biskajského zálivu
- 08C. Divize ICES VIIlc – jižní část Biskajského zálivu
- 08D. Divize ICES VIIld – pobřežní část Biskajského zálivu
- 08E. Divize ICES VIIle – západní část Biskajského zálivu
- 09A. Divize ICES IXa – východní část portugalských vod
- 09B. Divize ICES IXb – západní část portugalských vod
- 14A. Divize ICES XIVa – severovýchodní Grónsko
- 14B. Divize ICES XIVb – jihovýchodní Grónsko

7. NA PLAVIDLA TŘETÍCH ZEMÍ, KTERÁ MAJÍ V ÚMYSLU LOVIT TRESKU MODRAVOU VE VODÁCH SPOLEČENSTVÍ, SE KROMĚ BODŮ 1 AŽ 6 VZTAHUJÍ I TATO USTANOVENÍ:

- (a) Plavidla, která již mají na palubě úlovků, mohou zahájit rybářský výjezd pouze poté, co obdrží povolení od příslušného orgánu dotyčného pobřežního členského státu. Velitel plavidla nejméně čtyři hodiny před vstupem do vod Společenství vyrozumí příslušným způsobem jedno z těchto středisek sledování lovišť:
 - i) Spojené království (Edinburgh) na adresu elektronické pošty: ukfcc@scotland.gsi.gov.uk nebo telefonní číslo (+44 131 271 9700), nebo
 - ii) Irsko (Haulbowline) na adresu elektronické pošty: nscstaff@eircom.net nebo telefonní číslo (+353 87 236 5998).

V oznámení uvede název, mezinárodní radiovou volací značku a přístavní písmena a čísla (PLN) plavidla, celkové množství úlovku na palubě podle druhů a místo (zeměpisná délka/zeměpisná šířka), kde podle odhadů velitele plavidlo vstoupí do vod Společenství, jakož i oblast, kde hodlá zahájit rybolov. Plavidlo nesmí zahájit rybolov, dokud neobdrží potvrzení o příjmu oznámení a instrukce uvádějící, zda musí velitel přistavit plavidlo k inspekci. Každé potvrzení obsahuje jedinečné číslo povolení, které velitel uchová na palubě až do skončení rybářského výjezdu.

Bez ohledu na jakékoli inspekce, které mohou být provedeny na moři, mohou příslušné orgány v řádně odůvodněných případech požadovat, aby velitel přistavil plavidlo k inspekci do přístavu.

- (b) Plavidla, která vstoupí do vod Společenství bez úlovku na palubě, jsou od požadavků stanovených v písmenu a) osvobozena.
- (c) Odchylně od bodu 1.2 se rybářský výjezd považuje za ukončený v okamžiku, kdy plavidlo opustí vody Společenství nebo vpluje do přístavu Společenství, ve kterém je jeho úlovek zcela vyložen.

Plavidla mohou opustit vody Společenství pouze po proplutí jedné z následujících kontrolních tras:

- A. obdélník ICES 48 E2 v pásmu VIa
- B. obdélník ICES 46 E6 v pásmu IVa
- C. obdélníky ICES 48 E8, 49 E8 nebo 50 E8 v pásmu IVa.

Velitel plavidla oznámí středisku sledování lovišť v Edinburghu na adresu elektronické pošty nebo telefon uvedené v odstavci 1 nejméně čtyři hodiny předem vplutí na jednu z výše uvedených kontrolních tras. V oznámení uvede název, mezinárodní radiovou volací značku a přístavní písmena a čísla (PLN) plavidla, celkové množství úlovku na palubě podle druhů a kontrolní trasu, po níž hodlá plavidlo plout.

Plavidlo nesmí opustit oblast, která je vymezena kontrolní trasou, dokud neobdrží potvrzení o příjmu oznámení a instrukce uvádějící, zda musí velitel přistavit plavidlo k inspekci. Každé potvrzení obsahuje jedinečné číslo povolení, které velitel uchová na palubě až do skončení rybářského výjezdu.

Bez ohledu na jakékoli inspekce, které mohou být provedeny na moři, mohou příslušné orgány v řádně odůvodněných případech požadovat, aby velitel přistavil plavidlo k inspekci do přístavů Lerwick nebo Scrabster.

- (d) Plavidla, která projíždějí vodami Společenství, musí mít sítě uskladněny tak, aby nebyly připraveny k okamžitému použití, v souladu s těmito podmínkami:
 - i) sítě, závaží a podobné zařízení musejí být odpojeny od vlečných desek a vlečných a tralových lan a lanek,
 - ii) sítě umístěné na palubě nebo nad palubou musejí být bezpečně připevněny k části nástavby.

PŘÍLOHA VII
SEZNAM DRUHŮ

<i>Obecný český název</i>	<i>Vědecký název</i>	<i>Třípísmenný kód</i>
Hlubinné druhy ryb		
Treska obecná	<i>Gadus morhua</i>	COD
Treska jednosvrnná	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD
Okouník rodu <i>Sebastes</i>	<i>Sebastes</i> sp.	RED
Okouník mořský	<i>Sebastes marinus</i>	REG
Okouník bradatý (hlubinný)	<i>Sebastes mentella</i>	REB
Okouník druhu <i>Sebastes fasciatus</i>	<i>Sebastes fasciatus</i>	REN
Štikozubec americký	<i>Merluccius bilinearis</i>	HKS
Mníkovec červenavý*	<i>Urophycis chuss</i>	HKR
Treska tmavá	<i>Pollachius virens</i>	POK
Platýs drsný	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA
Platýs šedohnědý	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT
Platýs zlatý	<i>Limanda ferruginea</i>	YEL
Platýs černý	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL
Platýs obecný	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL
Platýs americký	<i>Pseudopleuronectes americanus</i>	FLW
Platýsovec tmavosvrnný	<i>Paralichthys dentatus</i>	FLS
Pakambala druhu <i>Scophthalmus aquosus</i>	<i>Scophthalmus aquosus</i>	FLD
Řád platýsi (blíže neurčeno)	<i>Pleuronectiformes</i>	FLX
Ďas americký	<i>Lophius americanus</i>	ANG
Štítník rodu <i>Prionotus</i>	<i>Prionotus</i> sp.	SRA
Treska tomkod	<i>Microgadus tomcod</i>	TOM
Morida nosatá	<i>Antimora rostrata</i>	ANT
Treska modravá	<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB
Pyskoun druhu <i>Tautoglabrus adspersus</i>	<i>Tautoglabrus adspersus</i>	CUN

Mníkovec bělolomý	<i>Brosme brosme</i>	USK
Treska grónská	<i>Gadus ogac</i>	GRC
Mník modrý	<i>Molva dypterygia</i>	BLI
Mník mořský	<i>Molva molva</i>	LIN
Hranáč šedý	<i>Cyclopterus lumpus</i>	LUM
Smuha druhu <i>Menticirrhus saxatilis</i>	<i>Menticirrhus saxatilis</i>	KGF
Čtverzubec skvrnitý	<i>Sphoeroides maculatus</i>	PUF
Slimule rodu <i>Lycodes</i> (blíže neurčeno)	<i>Lycodes</i> sp.	ELZ
Slimule americká	<i>Macrozoarces americanus</i>	OPT
Treska polární	<i>Boreogadus saida</i>	POC
Hlavoun tuponosý	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG
Hlavoun severní	<i>Macrourus berglax</i>	RHG
Smáček rodu <i>Ammodytes</i>	<i>Ammodytes</i> sp.	SAN
Vranka rodu <i>Myoxocephalus</i>	<i>Myoxocephalus</i> sp.	SCU
Mořan druhu <i>Stenotomus chrysops</i>	<i>Stenotomus chrysops</i>	SCP
Pyskoun tautoga	<i>Tautoga onitis</i>	TAU
Štíhllice druhu <i>Lopholatilus chamaeleonticeps</i>	<i>Lopholatilus chamaeleonticeps</i>	TIL
Mníkovec štíhlý*	<i>Urophycis tenuis</i>	HKW
Vlkouš rodu <i>Anarhicas</i> (blíže neurčeno)	<i>Anarhicas</i> sp.	CAT
Vlkouš obecný	<i>Anarhichas lupus</i>	CAA
Vlkouš skvrnitý	<i>Anarhichas minor</i>	CAS
Hlubinné druhy ryb (blíže neurčeno)		GRO
Pelagické		
Sleď obecný	<i>Clupea harengus</i>	HER
Makrela obecná	<i>Scomber scombrus</i>	MAC
Pestroun zářivý	<i>Peprilus triacanthus</i>	BUT
Menhaden atlantský	<i>Brevoortia tyrannus</i>	MHA

Rohoretku ještěří	<i>Scomberesox saurus</i>	SAU
Sardel druhu <i>Anchoa mitchilli</i>	<i>Anchoa mitchilli</i>	ANB
Lufara dravá	<i>Pomatomus saltatrix</i>	BLU
Kranas dvouskrvný	<i>Caranx hippos</i>	CVJ
Tuňák nepravý	<i>Auxis thazard</i>	FRI
Makrelovec kavala	<i>Scomberomourus cavalla</i>	KGM
Makrela španělská	<i>Scomberomourus maculatus</i>	SSM
Plachetník atlantský	<i>Istiophorus platypterus</i>	SAI
Plachetník bílý	<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM
Marlín modrý	<i>Makaira nigricans</i>	BUM
Mečoun obecný	<i>Xiphias gladius</i>	SWO
Tuňák křídlatý	<i>Thunnus alalunga</i>	ALB
Pelamida obecná	<i>Sarda sarda</i>	BON
Tunec atlantický	<i>Euthynnus alletteratus</i>	LTA
Tuňák velkooký	<i>Thunnus obesus</i>	BET
Tuňák obecný	<i>Thunnus thynnus</i>	BFT
Tuňák pruhovaný	<i>Katsuwonus pelamis</i>	SKJ
Tuňák žlutoploutvý	<i>Thunnus albacares</i>	YFT
Makrelovití (blíže neurčeno)	Scombridae	TUN
Pelagické ryby (blíže neurčeno)		PEL
Bezobratlí		
Oliheň šelfová	<i>Loligo pealei</i>	SQL
Kalmar tryskový	<i>Illex illecebrosus</i>	SQI
Olihňovití a kalmarovití (blíže neurčeno)	Loliginidae, Ommastrephidae	SQU
Břítka atlantská	<i>Ensis directus</i>	CLR
Zaděnka kulovitá	<i>Mercenaria mercenaria</i>	CLH
Arktika islandská	<i>Arctica islandica</i>	CLQ
Rozchlipka písečná	<i>Mya arenaria</i>	CLS
Dížovka jedlá	<i>Spisula solidissima</i>	CLB

Dížovka arktická	<i>Spisula polynyma</i>	CLT
Mlži (blíže neurčeno)	Prionodesmacea, Teleodesmacea	CLX
Hřebenatka atlantská	<i>Argopecten irradians</i>	SCB
Hřebenatka druhu <i>Argopecten gibbus</i>	<i>Argopecten gibbus</i>	SCC
Mořští červi (blíže neurčeno)	<i>Polycheata</i>	WOR
Ostrorep americký	<i>Limulus polyphemus</i>	HSC
Mořští bezobratlí (blíže neurčeno)	Invertebrata	INV
Hřebenatka islandská	<i>Chylamys islandica</i>	ISC
Hřebenatka obrovská	<i>Placopecten magellanicus</i>	SCA
Hřebenatkovití (blíže neurčeno)	Pectinidae	SCX
Ústřice atlantická	<i>Crassostrea virginica</i>	OYA
Slávka jedlá	<i>Mytilus edulis</i>	MUS
Surmovka rodu <i>Busycon</i> (blíže neurčeno)	<i>Busycon</i> sp.	WHX
Břeženka rodu <i>Littorina</i> (blíže neurčeno)	<i>Littorina</i> sp.	PER
Mořští měkkýši (blíže neurčeno)	Mollusca	MOL
Krab druhu <i>Cancer irroratus</i>	<i>Cancer irroratus</i>	CRK
Krab modrý	<i>Callinectes sapidus</i>	CRB
Krab pobřežní	<i>Carcinus maenas</i>	CRG
Krab jonah	<i>Cancer borealis</i>	CRJ
Krab sněžný	<i>Chionoecetes opilio</i>	CRQ
Krab druhu <i>Geryon quinquedens</i>	<i>Geryon quinquedens</i>	CRR
Krab severní	<i>Lithodes maia</i>	KCT
Mořští krabi (blíže neurčeno)	Reptantia	CRA
Humr americký	<i>Homarus americanus</i>	LBA
Krevetka severní	<i>Pandalus borealis</i>	PRA
Krevetka růžová	<i>Pandalus montagui</i>	AES
Kreveta rodu <i>Penaeus</i> (blíže neurčeno)	<i>Penaeus</i> sp.	PEN

Krevetka rodu <i>Pandalus</i>	<i>Pandalus</i> sp.	PAN
Mořští korýši (blíže neurčeno)	Crustacea	CRU
Ježovka rodu <i>Strongylocentrotus</i>	<i>Strongylocentrotus</i> sp.	URC
Ostatní ryby		
Placka velkooká	<i>Alosa pseudoharengus</i>	ALE
Kranasi rodu <i>Seriola</i>	<i>Seriola</i> sp.	AMX
Úhořovec americký	<i>Conger oceanicus</i>	COA
Úhoř americký	<i>Anguilla rostrata</i>	ELA
Sliznatka cizopasná	<i>Myxine glutinosa</i>	MYG
Placka chutná	<i>Alosa sapidissima</i>	SHA
Stříbrnice rod <i>Argentina</i> (blíže neurčeno)	<i>Argentina</i> sp.	ARG
Smuha kalifornská	<i>Micropogonias undulatus</i>	CKA
Jehlice druhu <i>Strongylura marina</i>	<i>Strongylura marina</i>	NFA
Losos obecný	<i>Salmo salar</i>	SAL
druh <i>Menidia menidia</i>	<i>Menidia menidia</i>	SSA
Herink vláknoploutvý	<i>Opisthonema oglinum</i>	THA
Uzlatka Bairdova	<i>Alepocephalus bairdii</i>	ALC
Smuha vousatá	<i>Pogonias cromis</i>	BDM
Kanic bělopruhý	<i>Centropristis striata</i>	BSB
Placka americká	<i>Alosa aestivalis</i>	BBH
Huňáček severní	<i>Mallotus villosus</i>	CAP
Siven rodu <i>Salvelinus</i> (blíže neurčeno)	<i>Salvelinus</i> sp.	CHR
Kranasovec štíhlý	<i>Rachycentron canadum</i>	CBA
Vidlatka karolinská	<i>Trachinotus carolinus</i>	POM
Dorosoma dlouhoploutvá	<i>Dorosoma cepedianum</i>	SHG
Chrochtalovití (blíže neurčeno)	<i>Pomadasyidae</i>	GRX
Placka prostřední	<i>Alosa mediocris</i>	SHH
rod <i>Notoscopelus</i>	<i>Notoscopelus</i> sp.	LAX

Cípalovití (blíže neurčeno)	<i>Mugilidae</i>	MUL
Pestroun druhu <i>Peprilus alepidotus</i>	<i>Peprilus alepidotus</i> (=paru)	HVF
druh <i>Orthopristis chrysoptera</i>	<i>Orthopristis chrysoptera</i>	PIG
Koruška americká	<i>Osmerus mordax</i>	SMR
Smuha červená	<i>Sciaenops ocellatus</i>	RDM
Pražman obecný	<i>Pagrus pagrus</i>	RPG
Kranas druhu <i>Trachurus lathami</i>	<i>Trachurus lathami</i>	RSC
druh <i>Diplectrum formosum</i>	<i>Diplectrum formosum</i>	PES
Mořan pruhovaný	<i>Archosargus probatocephalus</i>	SPH
Smuha druhu <i>Leiostomus xanthurus</i>	<i>Leiostomus xanthurus</i>	SPT
Smuha skvrnitá	<i>Cynoscion nebulosus</i>	SWF
Smuha druhu <i>Cynoscion regalis</i>	<i>Cynoscion regalis</i>	STG
Mořčák pruhovaný	<i>Morone saxatilis</i>	STB
Jeseterovití (blíže neurčeno)	<i>Acipenseridae</i>	STU
Tarpon atlantický	<i>Tarpon</i> (=megalops) <i>atlanticus</i>	TAR
Pstruh rodu <i>Salmo</i> (blíže neurčeno)	<i>Salmo</i> sp.	TRO
Mořčák americký	<i>Morone americana</i>	PEW
Pilonoš rodu <i>Beryx</i> (blíže neurčeno)	<i>Beryx</i> sp.	ALF
Ostroun obecný	<i>Squalus acantias</i>	DGS
Ostrounovití (blíže neurčeno)	<i>Squalidae</i>	DGX
Žralok písečný	<i>Odontaspis taurus</i>	CCT
Žralok nosatý	<i>Lamna nasus</i>	POR
Žralok mako	<i>Isurus oxyrinchus</i>	SMA
Žralok tmavý	<i>Carcharhinus obscurus</i>	DUS
Žralok modravý	<i>Prionace glauca</i>	BSH
Ostrouni (blíže neurčeno)	<i>Squaliformes</i>	SHX
Žralok kanadský	<i>Rhizoprionodon terraenovae</i>	RHT
Světłoun grónský	<i>Centroscyllium fabricii</i>	CFB

Žralok malohlavý	<i>Somniosus microcephalus</i>	GSK
Žralok veliký	<i>Cetorhinus maximus</i>	BSK
Rejnok rodu <i>Raja</i> (blíže neurčeno)	<i>Raja</i> sp.	SKA
Rejnok bodlinatý	<i>Leucoraja erinacea</i>	RJD
Rejnok tmavobřichý	<i>Amblyraja hyperborea</i>	RJG
Rejnok lesklý	<i>Dipturus laevis</i>	RJL
Rejnok okatý	<i>Leucoraja ocellata</i>	RJT
Rejnok hvězdnatý	<i>Amblyraja radiata</i>	RJR
Rejnok hladkoocasý	<i>Malcoraja senta</i>	RJS
Rejnok trnoocasý	<i>Bathyrāja spinicauda</i>	RJO
Kostnaté ryby (blíže neurčeno)		FIN

* Podle doporučení, které přijal výbor STACRES na výročním zasedání v roce 1970 (ICNAF Redbook 1970, část I, strana 67), mníkovci rodu *Urophycis* se pro účely statistického vykazování označují takto: a) mníkovci z podoblastí 1, 2 a 3 a divizí 4R, S, T a V se označují jako mníkovec štíhlý, *Urophycis tenuis*; b) mníkovci chycení na lovné šňůry a mníkovci, kteří přesahují standardní délku 55 cm, bez ohledu na to, jakým způsobem byli odloveni, z divizí 4W a X, podoblasti 5 a statistické oblasti 6 se označují jako mníkovec štíhlý, *Urophycis tenuis*; c) kromě mníkovců uvedených v písmenu b) se jiní mníkovci rodu *Urophycis* odlovení v divizích 4W a X, podoblasti 5 a statistické oblasti 6 označují jako mníkovec červenavý, *Urophycis chuss*.

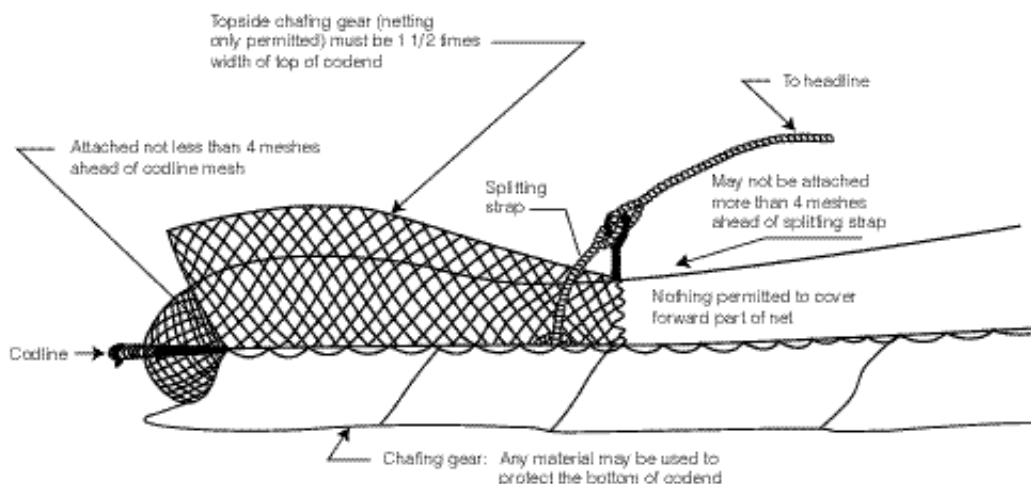
PŘÍLOHA VIII

POVOLENÉ PŘÍDAVNÉ VRCHNÍ DÍLY ZABRAŇUJÍCÍ PRODŘENÍ SÍŤE

8. PŘÍDAVNÝ VRCHNÍ DÍL TYPU ICNAF

Přídavný vrchní díl typu ICNAF je obdélníkový kus síťoviny, který se připevní k horní straně kapsy zatahovací sítě, aby omezil poškození sítě nebo mu zabránil, za podmínky, že tato síťovina splňuje tyto požadavky:

- (a) síťovina nesmí mít oka o velikosti menší, než jaká je velikost pro kapsu zatahovací sítě určená v článku 34;
- (b) síťovina může být ke kapse připevněna pouze předním a postranním okrajem, a to takovým způsobem, že dosahuje před dělicí popruh nejvíce o čtyři oka a končí nejméně čtyři oka před okem na konci kapsy; pokud se dělicí popruh nepoužije, nesmí síťovina dosahovat dále než do jedné třetiny kapsy, měřeno od té řady ok, která je nejméně čtyři řady před očkem zatahovací sítě;
- (c) počet ok na šířku síťoviny musí být nejméně jeden a půlkrát větší než počet ok na šířku té části kapsy zatahovací sítě, kterou tento přídavný díl síťoviny kryje, přičemž obě tyto vzdálenosti se měří v pravém úhlu k podélné ose kapsy.

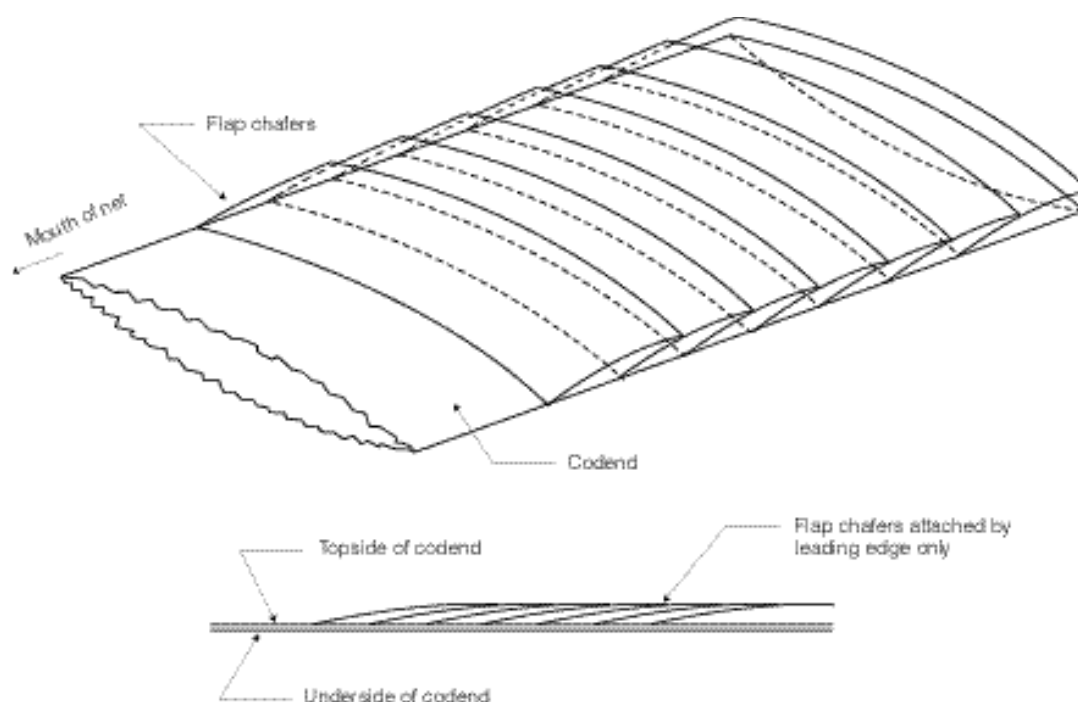


Topside chafing gear (netting only permitted) must be 1 1/2 times width of top of codend	Přídavný vrchní díl (povolena pouze síťovina) musí mít 1,5 šířky horní strany kapsy
Attached not less than 4 meshes ahead of codline mesh	Připevněn nejméně 4 oka před okem na konci kapsy
Codline	Zatahovací šňůra
Splitting strap	Dělicí popruh
Chafing gear: any material may be used to protect the bottom of codend	Přídavný díl: lze použít jakýkoli materiál k ochraně dna kapsy
To headline	K horní žíni
May not be attached more than 4 meshes ahead of splitting strap	Nelze připevnit dále než 4 oka před dělicím popruhem
Nothing permitted to cover forward of net	Přední část sítě nesmí nic zakrývat

9. PŘÍDAVNÝ VRCHNÍ DÍL SKLÁDAJÍCÍ SE Z NĚKOLIKA „CHLOPNÍ“

Přídavný vrchní díl skládající se z několika „chlopní“ je definován jako více kusů síťoviny, které mají ve všech částech oka, jež nejsou v suchém ani mokřém stavu menší než oka kapsy zatahovací sítě, k níž jsou připevněny, přičemž

- i) každý kus síťoviny:
 - a) je připevněn pouze svým předním okrajem napříč kapsy v pravých úhlech k podélné ose kapsy;
 - b) je alespoň stejně široký jako kapsa (tato šířka se měří v pravých úhlech k podélné ose kapsy v místě připevnění); a
 - c) není více než deset ok dlouhý a
- ii) souhrnná délka všech takto připevněných přídavných kusů síťoviny nepřesahuje dvě třetiny délky kapsy zatahovací sítě.

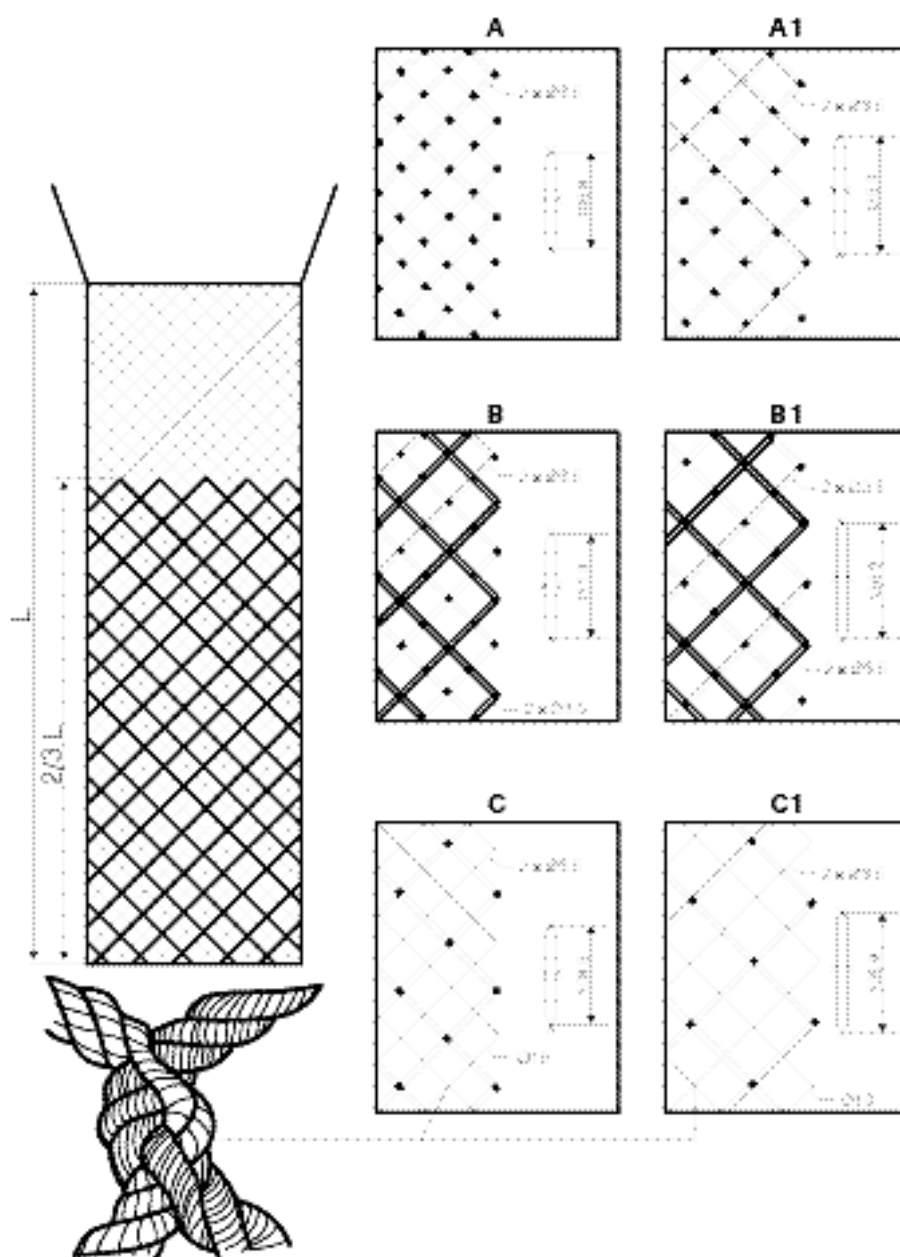


Flap chafers	Chlopněvité přídavné díly
Mouth of net	Hrdlo sítě
Topside of codend	Vrchní strana kapsy
Underside of codend	Dolní strana kapsy
Codend	Kapsa
Flap chafers attached by leading edge only	Chlopněvité přídavné díly připevněné pouze předním okrajem

POLSKÝ TYP PŘÍDAVNÉHO DÍLU

10. PŘÍDAVNÝ VRCHNÍ DÍL SÍŤOVINY S VELKÝMI OKY (MODIFIKOVANÝ POLSKÝ TYP)

Přídavný vrchní díl síťoviny s velkými oky je obdélníkový kus síťoviny ze stejného krouceného materiálu jako kapsa zatahovací sítě, případně z jednoduchého silného krouceného materiálu bez uzlů, který je připevněn k zadnímu kusu horního dílu kapsy a kryje buď celý horní díl kapsy nebo jakoukoli jeho část, přičemž ve všech svých částech má tento přídavný díl oka dvakrát větší nežli kapsa, pokud je měřený v mokrému stavu a připevněný ke kapse pouze na předním, postranním a zadním okraji tak, aby se každé oko přesně krylo se čtyřmi oky kapsy.

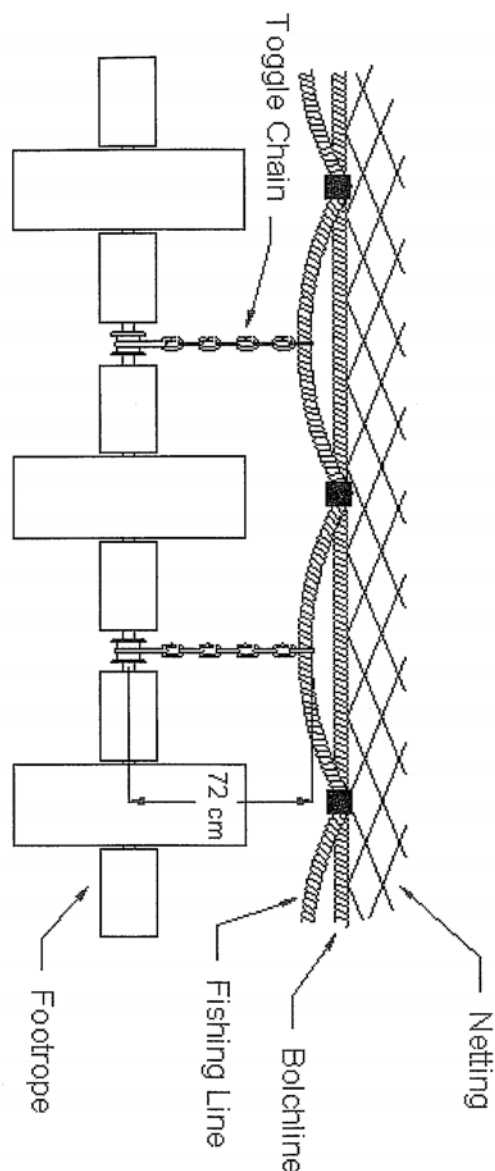


PŘÍLOHA IX

KLOUBOVÉ ŘETĚZY VLEČNÝCH SÍTÍ NA GARNÁTY: OBLAST NAFO

Kloubové řetězy jsou řetězy, lana nebo jejich kombinace, kterými se v různých odstupech připojují šlapnice k lovným šňůrám nebo k šňůře „bolchline“. Pojmy „lovná šňůra“ a šňůra „bolchline“ jsou vzájemně zaměnitelné. Některá plavidla používají pouze jednu šňůru; jiná používají jak lovnou šňůru, tak i šňůru „bolchline“ podle zobrazení na nákresu. Délka kloubového řetězu se měří od středu řetězu nebo drátu procházejícího přes šlapnici (její střed) ke spodní straně šňůry.

Tento nákres naznačuje, jakým způsobem se měří délka kloubového řetězu.



Toggle Chain	Kloubový řetěz
Netting	Síťovina
Bolchline	Šňůra „bolchline“
Fishing Line	Lovná šňůra
Footrope	Šlapnice

PŘÍLOHA X
MINIMÁLNÍ VELIKOST RYB (*)

Druh	Bez žaber a vykuchané, též stažené; čerstvé nebo chlazené, zmrazené nebo solené.			
	Celé	Bez hlavy	Bez hlavy a ocasu	Bez hlavy a půlené
Treska obecná	41 cm	27 cm	22 cm	27/25 cm**
Platýs černý	30 cm	nepoužije se	nepoužije se	nepoužije se
Platýs drsný	25 cm	19 cm	15 cm	nepoužije se
Platýs zlatý	25 cm	19 cm	15 cm	nepoužije se
* Velikost ryby znamená u tresky obecné vzdálenost od konce rypce po konec nejkratšího prostředního paprsku ocasní ploutve; u ostatních druhů celou délku. ** Nižší velikost platí pro čerstvě nasolené ryby.				

PŘÍLOHA XI
ZAZNAMENÁVÁNÍ ÚLOVKŮ (ZÁPISY V LODNÍM DENÍKU)
ZÁPISY V LODNÍM DENÍKU PRO RYBOLOV

Údaj	Standardní kód
Název plavidla	01
Státní příslušnost plavidla	02
Registrační číslo plavidla	03
Rejstříkový přístav	04
Typy použitého lovného zařízení (zvláštní záznam pro každý typ lovného zařízení)	10
Typ lovného zařízení	
Datum - den	20
- měsíc	21
- rok	22
Poloha - zeměpisná šířka	31
- zeměpisná délka	32
- statistická oblast	33
Počet vytažení sítě za 24 hodin ¹	10
Počet hodin rybolovu s lovným zařízením za 24 hodin ¹	41
Názvy druhů (příloha I)	
Denní úlovky jednotlivých druhů (v zaokrouhlených tunách živé hmotnosti)	50
Denní úlovky jednotlivých druhů určených k lidské spotřebě ve formě ryb	61
Denní úlovky jednotlivých druhů určených na rybí moučku	62
Denní výměty podle druhů	63
Místo (místa) překládky	70
Datum (data) překládky	71
Podpis velitele	80

(1) Pokud byly během 24 hodin použity dva typy lovného zařízení nebo typů více, údaje pro každý typ lovného zařízení jsou zaznamenány zvlášť.

KÓDY LOVNÝCH ZAŘÍZENÍ

Kategorie zařízení	Standardní zkratka
<i>KRUHOVÉ ZÁTAHOVÉ SÍTĚ</i>	
S uzavíracími šňůrami (košelkový nevod)	PS
Košelkový nevod ovládaný jedním plavidlem	PS1
Košelkový nevod ovládaný dvěma plavidly	PS2
Bez uzavíracích šňůr (lampara)	LA
<i>ZÁTAHOVÉ SÍTĚ – NEVODY</i>	SB
Lodní nebo plavidlové nevody	SV
Dánské nevody	SDN
Skotské nevody	SSC
Párové nevody	SPR
Zátahové sítě (blíže neurčeno)	SX
<i>VLEČNÉ SÍTĚ</i>	
Vrše	FPO
Vlečné sítě pro lov při dně	
Vlečné sítě vlečené pomocí výložníků na bocích plavidla	TBB
Vlečné sítě s rozpěrnými deskami ¹	OTB
Párové vlečné sítě	PTB
Vlečné sítě na humry	TBN
Vlečné sítě na garnáty	TBS
Vlečné sítě pro lov při dně (blíže neurčeno)	TB
Pelagické vlečné sítě	
Vlečné sítě s rozpěrnými deskami	OTM
Párové vlečné sítě	PTM
Vlečné sítě na garnáty	TMS
Pelagické vlečné sítě (blíže neurčeno)	TM
Zdvojené vlečné sítě s rozpěrnými deskami	OTT
Vlečné sítě s rozpěrnými deskami (blíže neurčeno)	OT
Párové vlečné sítě (blíže neurčeno)	PT
Ostatní vlečné sítě (blíže neurčeno)	TX
<i>TENATOVÉ SÍTĚ NA CHYTÁNÍ RYB ZA ŽÁBRY A TENATOVÉ SÍTĚ</i>	

¹ Rybářské agentury mohou vlečené sítě pro lov při dně umístěné na bocích nebo na zádi plavidla označit jako OTB-1 a OTB-2 a pelagické vlečné sítě umístěné na bocích nebo na zádi plavidla jako OTM-1 a OTM-2.

Kategorie zařízení	Standardní zkratka
Stavitelné tenatové sítě na chytání ryb za žábry (ukotvené)	GNS
Unášené sítě	GND
Kruhové zatahovací tenatové sítě na chytání ryb za žábry	GNC
Upevněné tenatové sítě na chytání ryb za žábry (na kolících)	GNF
Třístěnné tenatové sítě	GTR
Tenatové sítě na chytání ryb za žábry kombinované s třístěnnými tenatovými sítěmi	GTN
Tenatové sítě na chytání ryb za žábry a tenatové sítě (blíže neurčeno)	GEN
Tenatové sítě na chytání ryb za žábry (blíže neurčeno)	GN
<i>VĚZENCE</i>	
Stabilní odkryté lapadlové sítě	FPN
Vězence s obručí	FYK
Stavitelné sítě do proudu	FSN
Zátarasy, ploty, přepadla atd.	FWR
Vzdušné vězence	FAR
Vězence (blíže neurčeno)	FIX
<i>HÁČKY A ŠŇŮRY</i>	
Ruční šňůry a udice s prutem (ručně ovládané) ²	LHP
Ruční šňůry a udice s prutem (mechanizované) ²	LHM
Nástražné dlouhé lovné šňůry	LLS
Unášené dlouhé lovné šňůry	LLD
Dlouhé lovné šňůry (blíže neurčeno)	LL
Vlečné šňůry	LTL
Háčky a šňůry (blíže neurčeno) ³	LX
<i>HÁKOVÁNÍ A ZRAŇOVÁNÍ</i>	
Harpuny	HAR
<i>DRAPÁKY</i>	
Lodní drapáky	DRB
Ruční drapáky	DRH
<i>ČEŘENY</i>	
Přenosné čeřeny	LNP

² Včetně namočených lovných šňůr.

³ Kód LDV označující lovná zařízení ovládaná ze člunu s plochým dnem bude zachován pro údaje staršího data.

Kategorie zařízení	Standardní zkratka
Čeřeny ovládané z plavidla	LNB
Čeřeny ovládané stabilním zařízením na břehu	LNS
Čeřeny (blíže neurčeno)	LN
<i>VRHACÍ LOVNÉ ZAŘÍZENÍ</i>	
Vrhací sítě	FCN
Vrhací lovné zařízení (blíže neurčeno)	FG
<i>ODLOVNÁ MECHANIZOVANÁ ZAŘÍZENÍ</i>	
Čerpadla	HMP
Mechanizované drapáky	HMD
Odlovná mechanizovaná zařízení (blíže neurčeno)	HMX
<i>RŮZNÁ LOVNÁ ZAŘÍZENÍ⁴</i>	MIS
<i>LOVNÁ ZAŘÍZENÍ PRO REKREAČNÍ RYBOLOV</i>	RG
<i>NEZNÁMÁ NEBO BLÍŽE NEURČENÁ LOVNÁ ZAŘÍZENÍ</i>	NK

⁴ Tato položka zahrnuje: ruční a vykládací šňůry, vjezdové šňůry, ruční sběr pomocí jednoduchého náčiní nebo bez potápěčského vybavení, jedy, výbušniny, cvičená zvířata, rybolov pomocí elektrického proudu.

KÓDY RYBÁŘSKÝCH PLAVIDEL

A. Hlavní typy plavidel

Kód FAO	Typ plavidla
BO	Ochranné plavidlo
CO	Cvičné rybářské plavidlo
DB	Plavidlo, které loví pomocí drapáků (nesouvisle)
DM	Plavidlo, které loví pomocí drapáků (nepřetržitě)
DO	Plavidlo, které loví vlečnými sítěmi vlečenými pomocí výložníků na bocích plavidla
DOX	Plavidlo, které loví pomocí drapáků BN
FO	Nákladní rybářské plavidlo
FX	Rybářské plavidlo BN
GO	Plavidlo, které loví pomocí tenatových sítí na chytání ryb za žábry
HOX	Mateřské plavidlo BN
HSF	Mateřské zpracovatelské plavidlo BN
KO	Nemocniční plavidlo
LH	Plavidlo, které loví pomocí ručních šňůr
LL	Plavidlo, které loví pomocí dlouhých lovných šňůr
LO	Plavidlo, které loví pomocí lovných šňůr
LP	Plavidlo, které loví pomocí udic a lovných šňůr
LT	Plavidlo, které loví pomocí vlečných šňůr
MO	Víceúčelové plavidlo
MSN	Plavidlo, které loví pomocí nevodů a ručních šňůr
MTG	Plavidlo, které loví pomocí unášených vlečných sítí
MTS	Plavidlo, které loví pomocí vlečných sítí a nevodů
NB	Plavidlo, které loví pomocí jediného čeřenu
NO	Plavidlo, které loví pomocí čeřenů
NOX	Plavidlo, které loví pomocí čeřenů BN
PO	Plavidlo, které používá čerpadla
SN	Plavidlo, které loví pomocí záťahových sítí pro lov při dně
SO	Plavidlo, které loví pomocí záťahových sítí
SOX	Plavidlo, které loví pomocí záťahových sítí BN
SP	Plavidlo, které loví pomocí košelkových nevodů
SPE	Plavidlo, které loví pomocí košelkových nevodů evropského typu
SPT	Plavidlo, které loví tuňáka pomocí záťahových sítí
TO	Plavidlo, které loví pomocí vlečných sítí

Kód FAO	Typ plavidla
TOX	Plavidla, která loví pomocí vlečných sítí BN
TS	Plavidlo, které loví pomocí vlečných sítí na boku plavidla
TSF	Chladírenské plavidlo, které loví pomocí vlečných sítí na boku plavidla
TSW	Plavidlo, které loví pomocí vlečných sítí a přepravuje čerstvé ryby
TT	Plavidlo, které loví pomocí vlečných sítí na zádi plavidla
TTF	Chladírenské plavidlo, které loví pomocí vlečných sítí na zádi plavidla
TTP	Zpracovatelské plavidlo, které loví pomocí vlečných sítí na zádi plavidla
TU	Plavidlo, které loví pomocí vlečných sítí a výložníků
WO	Plavidlo, které klade vězence
WOP	Plavidlo, které klade vrše
WOX	Plavidlo, které klade vězence BN
ZO	Rybářské plavidlo určené k vědeckým účelům
DRN	Plavidlo pro lov pomocí unášených sítí

BN = blíže neurčeno

B. Hlavní činnosti plavidel

Písmenný kód	Kategorie
ANC	Kotvení
DRI	Lov pomocí unášených sítí
FIS	Rybolov
HAU	Vytažení sítí
PRO	Zpracování
STE	Spařování
TRX	Překládka (vyložení nebo naložení nákladu)
OTH	Jiné - budou určeny

PŘÍLOHA XII
OBLAST NAFO

Následující seznam je částečný seznam populací, které podléhají hlášení v souladu s čl. 42 odst. 2.

ANG/N3NO	<i>Lophius americanus</i>	Řas americký
CAA/N3LMN	<i>Anarhichas lupus</i>	Vlkouš obecný
CAP/N3LM	<i>Mallotus villosus</i>	Huňáček severní
CAT/N3LMN	<i>Anarhichas</i> spp.	Vlkouš rodu <i>Anarhichas</i> (blíže neurčeno)
HAD/N3LNO	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Treska jednosvrnná
HAL/N23KL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Platýs obecný
HAL/N3M	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Platýs obecný
HAL/N3NO	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Platýs obecný
HER/N3L	<i>Clupea harengus</i>	Sleď obecný
HKR/N2J3KL	<i>Urophycis chuss</i>	Mníkovec červenavý
HKR/N3MNO	<i>Urophycis chuss</i>	Mníkovec červenavý
HKS/N3NLMO	<i>Merluccius bilinearis</i>	Štikozubec americký
RNG/N23	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Hlavoun tuponosý
HKW/N2J3KL	<i>Urophycis tenuis</i>	Mníkovec štíhlý
POK/N3O	<i>Pollachius virens</i>	Treska tmavá
RHG/N23	<i>Macrourus berglax</i>	Hlavoun severní
SKA/N2J3KL	<i>Raja</i> spp.	Rejnok rodu <i>Raja</i>
SKA/N3M	<i>Raja</i> spp.	Rejnok rodu <i>Raja</i>
SQI/N56	<i>Illex illecebrosus</i>	Kalmar tryskový
VFF/N3LMN	-	Ryby nevytříděné, neidentifikované
WIT/N3M	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Platýs šedohnědý
YEL/N3M	<i>Limanda ferruginea</i>	Platýs zlatý

PŘÍLOHA XIII
ZÁKAZ CÍLENÉHO RYBOLOVU V OBLASTI CCAMLR

Cílový druh	Oblast	Období zákazu
<i>Žralok (všechny druhy)</i>	Oblast úmluvy	Celý rok
<i>Notothenia rossii</i>	FAO 48.1 Antarktida, v oblasti Antarktického poloostrova FAO 48.2 Antarktida, v okolí Jižních Orknejí FAO 48.3 Antarktida, v okolí ostrova Jižní Georgie	Celý rok
Kostnaté ryby	FAO 48.1 Antarktida ¹ FAO 48.2 Antarktida ¹	Celý rok
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i>	FAO 48.3	Celý rok
<i>Dissostichus</i> spp	FAO 48.5 Antarktida	od 1. 12. 2006 do 30. 11. 2007
<i>Dissostichus</i> spp	FAO 88.3 Antarktida ¹ FAO 58.5.1 Antarktida ^{1,2} FAO 58.5.2 Antarktida východně od 79°20' v. d. a mimo výlučnou ekonomickou zónu západně od 79°20' v. d. ¹ FAO 88.2 Antarktida severně od 65° j. š. ¹ FAO 58.4.4 Antarktida ¹ FAO 58,6 Antarktida ¹ FAO 58,7 Antarktida ¹	Celý rok
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4 ¹	Celý rok
Všechny druhy s výjimkou <i>Champsocephalus gunnari</i> a <i>Dissostichus eleginoides</i>	FAO 58.5.2 Antarktida	od 1. 12. 2006 do 30. 11. 2007
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4 Antarktida ¹	Celý rok
(1) Kromě rybolovu pro výzkumné účely.		
(2) Kromě vod spadajících do jurisdikce jednotlivých států (výlučné ekonomické zóny).		

PŘÍLOHA XIV
OMEZENÍ ODLOVŮ A VEDLEJŠÍCH ÚLOVKŮ PRO NOVÝ A PRŮZKUMNÝ
RYBOLOV V OBLASTI CCAMLR V LETECH 2006/2006

Podoblast/Divize	Území	Období	SSRU (malá výzkumná jednotka)	<i>Dissostichus</i> spp Omezení odlovu (v tunách)	Omezení vedlejších úlovků (v tunách)		
					Rejnokovití	<i>Macrourus</i> spp.	Ostatní druhy
48.6	Celá divize	od 1. 12. 2006 do 30. 11. 2007		455 tun severně od 60° j.š. 455 tun jižně od 60° j.š.	Celá divize: 50	Celá divize: 73	Celá divize: 20
58.4.1	Celá divize	od 1. 12. 2006 do 30. 11. 2007	A B C D E F G H Podoblast celkem	0 0 200 0 200 0 200 0 600	Celá divize: 50	Celá divize: 96	Celá divize: 20
58.4.2	Celá divize	od 1. 12. 2006 do 30. 11. 2007	A B C D E Podoblast celkem	260 0 260 0 260 780	Celá divize: 50	Celá divize: 124	Celá divize: 20
58.4.3a)	Celá divize kromě oblastí spadajících do jurisdikce jednotlivých států	od 1. 5. 2007 do 31. 8. 2007	nepoužije se	250	Celá divize: 50	Celá divize: 26	Celá divize: 20
58.4.3b)	Celá divize kromě oblastí spadajících do jurisdikce jednotlivých států	od 1. 5. 2007 do 31. 8. 2007	nepoužije se	300	Celá divize: 50	Celá divize: 159	Celá divize: 20
88.1	Celá podoblast	od 1. 12. 2006 do 31. 8. 2007	A B, C, G D E F H, I, K J L Podoblast celkem	0 356 ¹ 0 0 0 1 936 ¹ 564 ¹ 176 ¹ 3 032 ¹	0 50 ¹ 0 0 0 97 ¹ 50 ¹ 50 ¹ 150 ¹	0 57 ¹ 0 0 0 310 ¹ 90 ¹ 28 ¹ 484 ¹	0 60 ¹ 0 0 0 60 ¹ 20 ¹ 20 ¹ 0
88.2	Celá podoblast	od 1. 12. 2006 do 31. 8. 2007	A B C, D, F, G E Podoblast celkem	0 0 206 ¹ 341 ¹ 547 ¹	0 0 50 ¹ 50 ¹ 50 ¹	0 0 33 ¹ 55 ¹ 88 ¹	0 0 20 ¹ 20 ¹ 0

- | | |
|-----|--|
| (1) | <p>Pravidla pro omezení odlovu druhů ulovených jako vedlejší úlovek na jednu SSRU, použitelná v rámci celkového omezení vedlejších úlovků na jednu podoblast.</p> <ul style="list-style-type: none">- Rejnokovití: 5% omezení odlovu pro <i>Dissostichus</i> spp. nebo 50 tun podle toho, které množství je větší;- <i>Macrourus</i> spp.: 16% omezení odlovu pro <i>Dissostichus</i> spp.- Ostatní druhy: 20 tun na jednu SSRU. |
|-----|--|

PŘÍLOHA XV

1. PRAVIDLA PROVÁDĚJÍCÍ NEZÁKONNÉ, NEHLÁŠENÉ NEBO NEREGULOVANÉ RYBOLOVNÉ ČINNOSTI V SEVEROVÝCHODNÍM ATLANTIKU

1.1. Komise bez prodlení informuje členské státy o plavidlech plujících pod vlajkami nesmluvních stran Úmluvy o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severovýchodním Atlantiku (dále jen „úmluva“), která byla spatřena jak provozují rybolovné činnosti v oblasti upravené úmluvou a zařazena Komisí pro rybolov v severovýchodním Atlantiku (NEAFC) na prozatímní seznam plavidel, u nichž se předpokládá, že jednají proti doporučením stanoveným v rámci úmluvy. Na tato plavidla se vztahují tato opatření:

a) plavidla, která vstupují do přístavů, nejsou oprávněna zde vykládat nebo překládat náklad a příslušné orgány na nich provedou inspekci. Inspekce se týká dokladů plavidla, lodních deníků, lovného zařízení, úlovků na palubě a všech dalších záležitostí, které mají souvislost s činnostmi plavidla v oblasti upravené úmluvou. Informace o výsledku inspekce jsou neprodleně předány Komisi;

b) rybářská plavidla, podpurná plavidla, tankovací plavidla, mateřské lodě a nákladní plavidla plující pod vlajkou některého členského státu nesmějí v žádném případě napomáhat těmto plavidlům nebo se účastnit jakékoli překládky nebo společných lovných operací s těmito plavidly;

c) plavidlům nesmí být v přístavech poskytovány zásoby, palivo nebo jiné služby;

1.2. Plavidla, která byla zařazena Komisí pro rybolov v severovýchodním Atlantiku (NEAFC) na seznam plavidel, u kterých bylo potvrzeno, že prováděla nezákonné, nehlášené nebo neregulované rybolovné činnosti (NNN plavidla), jsou vyjmenována v dodatku 1. Kromě opatření uvedených v bodě 1.1 se v případě těchto plavidel uplatní tato opatření:

a) NNN plavidla nesmějí vstoupit do přístavu Společenství;

b) NNN plavidla nejsou oprávněna lovit ve vodách Společenství a nesmějí být najímána;

c) je zakázán dovoz ryb pocházejících z NNN plavidel;

d) členské státy odmítnou poskytnout svou vlajku NNN plavidlům a přimějí dovozce, přepravce a další dotčená odvětví, aby s těmito plavidly nejednala a nepřekládala ryby odlovené těmito plavidly.

- 1.3. Jakmile NEAFC přijme nový NNN seznam, pozmění Komise seznam NNN plavidel tak, aby byl v souladu se seznamem plavidel NNN sestaveným NEAFC.

2. PRAVIDLA PROVÁDĚJÍCÍ NEZÁKONNÉ, NEHLÁŠENÉ NEBO NEREGULOVANÉ RYBOLOVNÉ ČINNOSTI V SEVEROVÝCHODNÍM ATLANTIKU

- 2.1. Pravidla, která byla zařazena Komisí pro rybolov v severovýchodním Atlantiku (NAFO) na seznam plavidel, u kterých bylo potvrzeno, že prováděla nezákonné, nehlášené nebo neregulované rybolovné činnosti (plavidla NNN), jsou vyjmenována v dodatku 2. Na tato pravidla se vztahují tato opatření:

- a) Rybářská pravidla, podpůrná pravidla, tankovací pravidla, mateřské lodě a nákladní pravidla plující pod vlajkou některého členského státu nesmějí v žádném případě napomáhat NNN plavidlům, zapojit s do zpracovatelských činností nebo se účastnit jakékoli překládky nebo společných lovných operací s plavidly na NNN seznamu;
- b) NNN plavidlům nesmí být v přístavech poskytovány zásoby, palivo nebo jiné služby;
- c) NNN pravidla nejsou oprávněna vplout do přístavu některého ze členských států, kromě případu vyšší moci;
- d) NNN pravidla nejsou oprávněna změnit posádku, kromě případu, kdy je to nutné z důvodu vyšší moci;
- e) NNN pravidla nejsou oprávněna lovit ve vodách Společenství a nesmějí být najímána;
- f) Členské státy odmítnou poskytnout svou vlajku NNN plavidlům a přimějí dovozce, přepravce a další dotčená odvětví, aby s těmito plavidly nejednala a nepřekládala ryby odlovené těmito plavidly;
- g) Je zakázán dovoz ryb pocházejících z NNN plavidel.

- 2.2. Jakmile NAFO přijme nový seznam, změní Komise tento seznam, aby odpovídal seznamu NAFO.

**Dodatek 1 k příloze XV Seznam plavidel s identifikačními čísly IMO, jež komise NEAFC
potvrdila jako plavidla provádějící nezákonnou, nehlášenou nebo neregulovanou
rybolovnou činnost**

Identifikační číslo IMO¹	Název plavidla²	Stát vlajky²
8522030	CARMEN	Gruzie
7700104	CEFEY	Ex Panama
8422852	DOLPHIN	Gruzie
8522119	EVA	Gruzie
7321374	FONTE NOVA	Panama
6719419	GRAN SOL	Panama
7332218	IANNIS I	Panama
8028424	ICE BAY	Kambodža
8422838	ISABELLA	Gruzie
8522042	JUANITA	Gruzie
6614700	KABOU	Guinea Konakry
7351161	KERGUELEN	Guinea Konakry
7385174	MURTOSA	Togo
8326319	PAVLOVSK	Gruzie
8914221	POLESTAR	Panama
8522169	ROSITA	Gruzie
8421937	SANTA NIKOLAS	Honduras
7347407	SUNNY JANE	
8209078	THORGULL	Bahamy
8606836	ULLA	Gruzie

¹ Mezinárodní námořní organizace

² Veškeré změny názvů a vlajek a další informace o plavidlech jsou k dispozici na internetových stránkách NEAFC: : www.neafc.org.

Dodatek 2 k příloze XV Seznam plavidel, u nichž NAFO potvrdila, že tato plavidla prováděla nezákonné, nehlášené nebo neregulované rybolovné činnosti

<i>Název plavidla (+ známý předchozí název)</i>	<i>Současný stát vlajky (známý předchozí stát vlajky)</i>	<i>Radiová volací značka (RC)</i>	<i>IMO¹ Číslo</i>
Carmen (Ostovets)	Gruzie (Dominika)	4LSK	8522030
Eva (Oyra)	Gruzie (Dominika)	4LPH	8522119
Isabella (Olchan)	Gruzie (Dominika)	4LSH	8422838
Juanita (Ostroee)	Gruzie (Dominika)	4LSM	8522042
Ulla (Lisa, Kadri)	Gruzie (Dominika)	neznámá	8606836

¹ Mezinárodní námořní organizace (International Maritime Organisation).